

Wildlife
in the city

สวัสดี... ฉันคือ “งูเขียวพระอินทร์”

Hi, I am “Paradise Tree Snake”.



อย่าตีฉันนะ !!
ฉันไม่ใช่ศัตรูของเธอ

Please don't hit me.
I'm not your enemy.

ที่จริงแล้วฉันเป็นเพื่อนเจอนะ ฉันช่วยเธอกำจัดหนูที่เป็นพาหะนำโรคในเขตเมือง
นอกจากนั้น ฉันยังกินจิ้งจก ตั๊กแตน และกิ้งก่าด้วย

Actually, I'm your friend who helps you get rid of mice which
carry diseases in our city. I also eat geckos and lizards.



อีกอย่าง... พิษของฉันอ่อนมากจนไม่เป็นอันตรายกับเธอ

Another thing, I have only mild venom so it can't harm you at all.

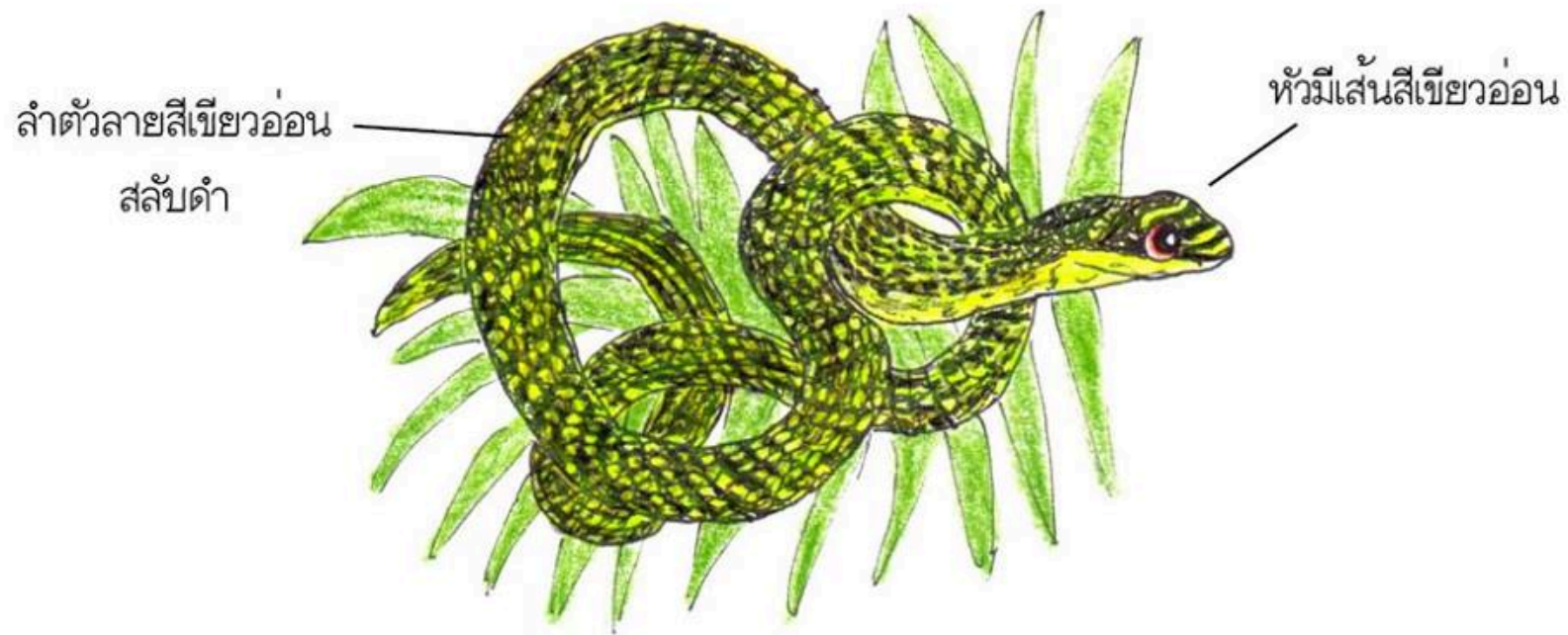
ฉันมีความสามารถพิเศษที่เจ๋งมากเลยนะ
Moreover, I have a spectacular ability.



ฉันสามารถแผ่ตัวให้แบนเป็นสองเท่าของความกว้างปกติ เพื่อร่อนจากที่สูงได้ด้วย
ทำให้ฉันมีอีกชื่อว่า “งูบิน”

I can flatten my body about twice of my normal width
and glide from tree to tree.
So, people gave me another name, “Flying snake”.

รู้จักกันแล้ว
ก็อย่าลืมแบ่งปันพื้นที่ในเมืองใหญ่
ให้ชีวิตเล็กๆอย่างเราอาศัยอยู่ด้วยนะ



Now that we know each other,
how about sharing some places in your big city
for little creatures like us to live in with you ?